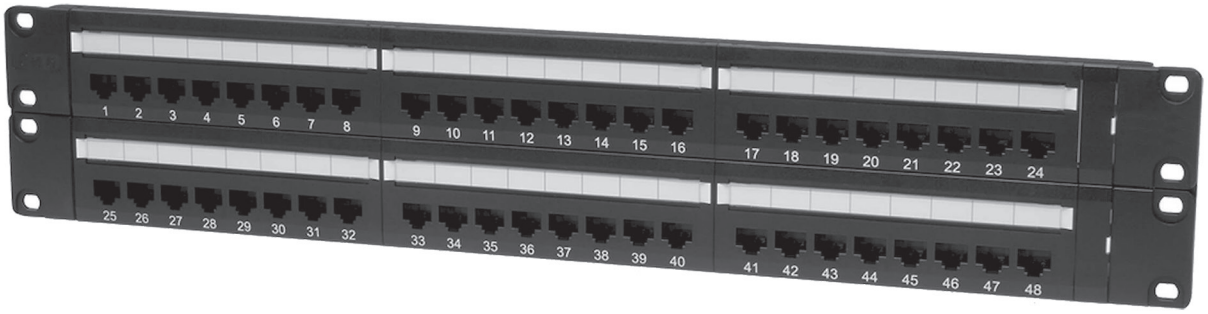
Quick Start Guide
Guía de Inicio Rápido / Guide de démarrage rapide / Schnellstartanleitung / Guida d'avvio rapido

TRIPP LITE SERIES

Patch Panels
Paneles de Conexiones
Panneau de brassage
Patchfelder
Pannelli di raccordo

Cat5/5e/6/6a 110-Type UTP
Cat5/Cat5e/Cat6/Cat6a Tipo 110 UTP
Cat5/5e/6/6a 110-Type UTP
Cat5/5e/6/6a 110-Typ UTP
UTP di Cat 5/5e/6/6a Tipo 110

N052-024
N052-P24
N052-048
N252-024
N252-024-6A
N252-024-6A-OF
N252-P24
N252-P24-WH
N252-048



Purchased product may differ from image.
El producto comprado puede diferir de la imagen.
Le produit acheté peut différer de l'image.
Das gekaufte Produkt kann von der Abbildung abweichen.
Il prodotto acquistato potrebbe differire da quello illustrato.

EATON
Powering Business Worldwide

Installation
Instalación / Installation / Installation / Installazione

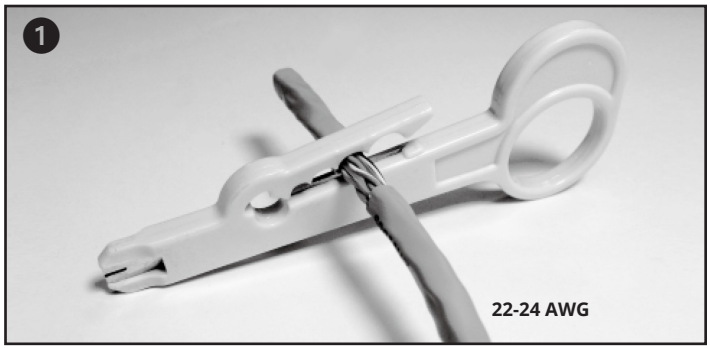
1 Strip the cable jacket approximately 1.25 in. (30 mm).

Pele el forro del cable aproximadamente 30 mm [1.25"].

Dénudez la gaine du câble sur environ 1,25 pouces (30 mm).

Ziehen Sie die Kabeljacke etwa 1,25 Zoll (30 mm) ab.

Spellare la guaina del cavo di circa 1,25 pollici. (30 mm).



2 Seat each wire according to the wiring scheme shown in Figure 1. Ensure the untwisted length is as short as possible. Avoid overlapping one pair over the others.

Note: *110 punchdown orientation may vary by model.*

Asiente cada cable según el esquema de cableado mostrado en la Figura 1. Asegúrese de que la longitud destorcida sea lo más corta posible. Evite traslapar un par sobre otro.

Nota: *La orientación de la inserción a presión 110 puede variar según el modelo.*

Fixez chaque fil conformément au schéma de câblage illustré figure 1. Veillez à ce que la longueur non torsadée soit aussi courte que possible. Évitez de superposer une paire sur les autres.

Remarque : *L'orientation de la perforation 110 peut varier selon le modèle.*

Setzen Sie jedes Kabel gemäß dem in Abbildung 1 gezeigten Verdrahtungsschema. Achten Sie darauf, dass die unverdrehte Länge so kurz wie möglich ist. Vermeiden Sie das Überlappen eines Kabelpaares mit anderen.

Hinweis: *Die 110 Punchdown-Ausrichtung kann je nach Modell variieren.*

Posizionare ciascun filo seguendo lo schema di cablaggio mostrato nella Figura 1. Assicurarsi che la lunghezza non intrecciata sia la più corta possibile. Non sovrapporre una coppia all'altra.

Nota: *l'orientamento della punzonatura 110 può variare a seconda del modello.*

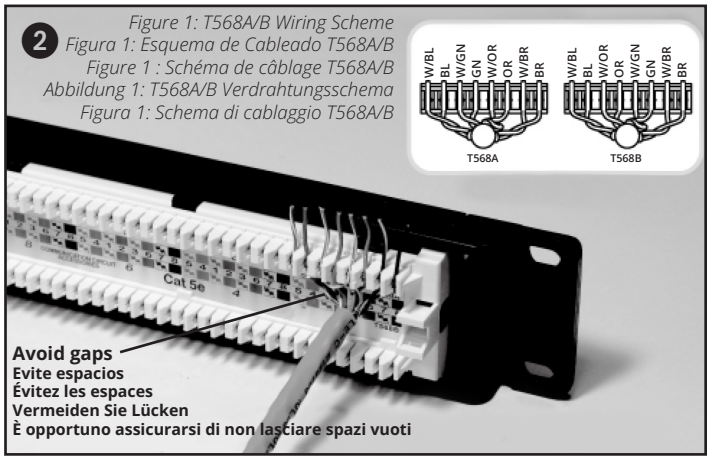


Figure 1: T568A/B Wiring Scheme
Figura 1: Esquema de Cableado T568A/B
Figure 1 : Schéma de câblage T568A/B
Abbildung 1: T568A/B Verdrahtungsschema
Figura 1: Schema di cablaggio T568A/B

3 Use a 110 impact tool for termination.

Note: *Set the tool to the "Low Impact" setting.*

Para el acabado use una herramienta de impacto 110.

Nota: *Ajuste la herramienta en "Low Impact" [Bajo impacto].*

Utilisez un outil à percussion 110 pour la terminaison.

Remarque *: réglez l'outil sur le paramètre « faible impact ».*

Verwenden Sie für den Abschluss ein 110 Schlagwerkzeug.

Hinweis: *Stellen Sie das Werkzeug auf die Einstellung „Low Impact".*

Utilizzare uno strumento di punzonatura a impatto 110 per la terminazione.

Nota: *impostare lo strumento su " Basso impatto".*

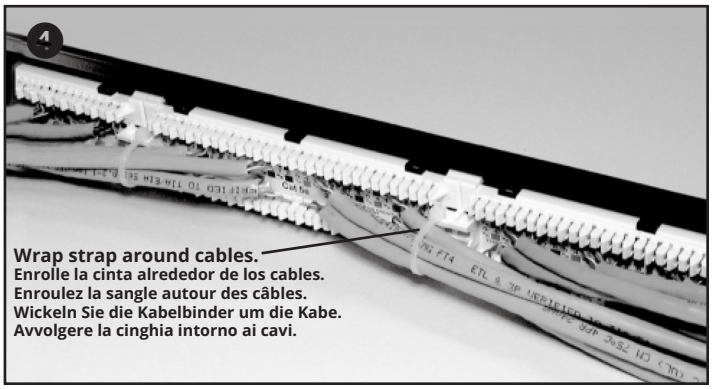
4 In order to maintain stable performance, ensure the cable bundles are secured with the attached straps.

Para mantener un rendimiento estable, garantice que los grupos de cables estén asegurados con las cintas adjuntas.

Afin de maintenir des performances stables, assurez-vous que les faisceaux de câbles sont fixés à l'aide des sangles attachées.

Um eine stabile Performance zu gewährleiste n, stellen Sie sicher, dass die Kabelbündel mit den angebrachten Kabelbindern gesichert sind.

Per garantire prestazioni stabili nel tempo, occorre assicurarsi che i fasci di cavi siano saldamente fissati con le cinghie accluse.



Warranty
Garantía / Garantie / Garantie / Garanzia

LIFETIME LIMITED WARRANTY

We warrant our products to be free from defects in materials and workmanship for its lifetime. Our obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. Visit **Tripplite.Eaton.com/support/product-returns** before sending any equipment back for repair. This warranty does not apply to equipment which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, WE MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL WE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, we are not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

WEEE Compliance Information for Customers and Recyclers (European Union)

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Eaton, they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Eaton has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Español

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Garantizamos de por vida que nuestros productos no presentan defectos de materiales ni de mano de obra. Nuestra obligación bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (a su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite **Tripplite.Eaton.com/support/product-returns**. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan sido dañados por accidente, negligencia o mal uso, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

SALVO POR LO QUE SE INDICÓ AQUÍ, NO OTORGAMOS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

SALVO POR LO QUE SE INDICÓ ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, no somos responsables por ningún costo, como pérdida de ganancias o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamos de terceros o de cualquier otra forma.

Información de Cumplimiento de WEEE para Clientes y Recicladores (Unión Europea)

Conforme a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) y regulaciones aplicables, al adquirir un equipo eléctrico y electrónico nuevo de Eaton, los clientes están obligados a:

- Enviar para reciclaje equipos viejos del mismo tipo y en el mismo número (esto varía de un país a otro)
- Devolver el equipo nuevo para fines de reciclaje una vez que finalmente se convierta en residuo

Eaton tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Français

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Nous garantissons que nos produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant leur durée de vie. Notre responsabilité, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Visiter **Tripplite.Eaton.com/support/product-returns** avant d'envoyer de l'équipement pour réparation. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF AUX TERMES DES PRÉSENTES, NOUS N'ÉMETTONS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, NOUS NE POURRONS EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, nous ne pourrons être tenus responsables de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients et les recycleurs (Union européenne)

En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf d'Eaton, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il soit remplacé par un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- D'envoyer le vieil équipement au recyclage en autant qu'il remplace un équipement équivalent (cela varie selon les pays)

La politique d'Eaton en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis.

Warranty
Garantía / Garantie / Garantie / Garanzia

Deutsch

LEBENSLANGE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Wir garantieren, dass unsere Produkte während der gesamten Lebensdauer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Unsere Verpflichtung im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz (nach eigenem Ermessen) der fehlerhaften Produkte. Besuchen Sie **Tripplite.Eaton.com/support/product-returns**, bevor Sie Geräte zur Reparatur zurücksenden. Diese Garantie gilt nicht für Geräte, die durch Unfall, Fahrlässigkeit oder falsche Anwendung beschädigt wurden oder in irgendeiner Weise geändert oder modifiziert wurden.

MIT AUSNAHME DER HIERIN ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN GIBT EATON KEINE GARANTIEN, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Einige Staaten gestatten keine Beschränkung oder keinen Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen; daher kann es sein, dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse auf den Käufer nicht zutreffen.

MIT AUSNAHME DER OBIGEN BESTIMMUNGEN IST EATON UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTES ERGEBEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. Insbesondere haften wir nicht für Kosten, wie entgangene Gewinne oder Einnahmen, Verlust von Geräten, Verlust der Nutzung von Geräten, Verlust von Software, Datenverlust, Kosten für Ersatzprodukte, Ansprüche Dritter oder anderes.

WEEE-Compliance-Informationen für Kunden und Recycler (Europäische Union)

Die WEEE-Richtlinie und deren Ausführungsbestimmungen besagen, dass Kunden, die neue Elektro- oder Elektronikgeräte von Eaton kaufen, ein Anrecht auf Folgendes haben:

- Rücksendung von Altgeräten zum Recycling beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts (dies variiert je nach Land)
- Rücksendung der neuen Geräte zum Recyling, wenn ihr Lebenszyklus abgelaufen ist

Eaton hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Italiano

GARANZIA LIMITATA A VITA

Garantiamo che i nostri prodotti sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per tutta la loro vita. I nostri obblighi ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o sostituzione (a nostra esclusiva discrezione) di eventuali prodotti che presentino tali difetti. Prima di inviarci un prodotto per la riparazione, visitare **Tripplite.Eaton.com/support/product-returns**. La presente garanzia non si applica alle attrezzature danneggiate accidentalmente, per negligenza o errata applicazione o che siano state in qualsiasi modo alterate o modificate.

SALVO QUANTO QUI PREDISPOSTO, NON FORNIAMO ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. In alcuni Stati non sono consentite la limitazione o l'esclusione di garanzie implicite; pertanto, in tali casi, le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'acquirente.

SALVO QUANTO PREVISTO SOPRA, IN NESSUN CASO SAREMO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DERIVANTI DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA FOSSIMO AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI DETTI DANNI. Nello specifico, non siamo responsabili di alcun costo, quali mancati redditi o guadagni, perdita di attrezzature, perdita dell'uso di attrezzature, perdita di software, perdita di dati, costi relativi a soluzioni alternative, reclami da parte di terzi, o di altra natura.

Informazioni sulla conformità RAEE per i clienti e per gli impianti di riciclaggio e trattamento dei rifiuti (Unione europea)

In base alla Direttiva europea RAEE sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici e in base ai regolamenti sulla relativa attuazione, i clienti che acquistano apparecchiature elettriche ed elettroniche nuove da Eaton hanno il diritto di:

- Restituire i dispositivi usati per consentirne il riciclaggio e la sostituzione con prodotti equivalenti (a seconda delle prassi adottate da ogni singolo Paese).
- Restituire i dispositivi al termine del loro ciclo di vita affinché vengano riciclati.

Eaton segue una politica di miglioramento continuo. Le specifiche sono soggette a modifiche senza alcun preavviso.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

© 2023 Eaton
All Rights Reserved
Publication No. 23-11-178 / 93-3182_RevE
November 2023

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property of their respective owners.